

## UDVEKSLINGSELEV I NOVEMBER – UGERNE 45 TIL 47

Kære familie

Mødet med Sydslesvig kan blive jeres barns første dannelsesrejse – et møde med en anderledes kultur, verden og familie. Jeres barn får knyttet tæt kontakt til et barn fra Sydslesvig, som har både dansk og tysk som modersmål og lever i et samfund, der er præget af mødet mellem to kulturer. Jeres barn oplever noget nyt og bliver klog på sin egen kultur. Jeres barn har sit eget danske sprog til fælles med værtsfamilien.

Mødet er gensidigt, så I vil den første uge have et sydslesvigsk barn som gæst, der følger jeres familie og skolegang. Uge 2 tager jeres barn med hjem til det sydslesvigske barn. Nu følger jeres barn med i en dansk skole i Sydslesvig og møder den nye familie.

**Hvem:** Børn fra 4. klasse og opefter  
**Hvor længe:** 2 uger - 1 uge i Danmark og 1 uge i Sydslesvig i perioden uge 45-47  
**Hvordan:** Transport aftales indbyrdes mellem den danske og sydslesvigske familie  
**Hvornår:** Uge 45-47  
**Aftaler:** Besøg og fritagelsen fra undervisningen aftales af familierne med skolerne  
**Formidling:** Via Rejsekontoret i Flensburg  
**Tilmeldingsfrist:** 19. september

### Praktisk... hvordan gør vi?

Efter formidlingen evt. via skolerne er det familierne, der tager kontakt til hinanden, skriver e-mail, ringer sammen og aftaler evt. møde for et første besøg forud for ugerne 45-47. Der forventes, at familierne lærer hinanden at kende inden udvekslingen og ikke blot sender deres børn afsted til »fremmede« familier. Evalueringer viser, at elever har haft de bedste oplevelser, når familierne har mødtes inden udvekslingen. Familierne skal selv aftale det praktiske i forbindelse med skolebesøget med de pågældende skoler og fritidshjem, herunder transport og opholdets længde. Når du har udfyldt tilmeldingsskemaet, skal du aflevere det på dit barns skole, der udfylder skolens vurdering og derefter sender det videre til Rejsekontoret.

### Ansvarsfordeling?

Påhviler familierne, der siger ja til elevudvekslingen.

### Forsikring i skolen?

Gælder samme regler som ved almindeligt skolebytt eller gæstebesøg.

Med venlig hilsen

  
Sally Flindt-Hansen  
Rejsekontoret

Navn:  Dreng  PigeFødselsdag: **SKOLE**Skolens navn: Klassetrin i uge 45-47: Adresse: **FAMILIE**Forældrenes navne: Adresse: Postnummer: By: 

Telefonnumre (angiv samtlige og husk at meddele ændringer)

Privat: E-mail: Mobil: E-mail: **ERKLÆRING OM DELTAGELSE I ELEVUDVEKSLINGEN I UGERNE 45 TIL 47**

Hermed erklærer vi \_\_\_\_\_ at vi er gjort bekendt og er indforståede med, at det er undertegnede, de udvekslende familier, der har det fulde ansvar for at træffe de fornødne aftaler mellem elevernes familier, skolerne, evt. fritidshjem og SFO'er.

\_\_\_\_\_  
Sted\_\_\_\_\_  
Dato\_\_\_\_\_  
Underskrift

Vi er bekendt med, at Rejsekontoret

- gemmer vores navn, adresse, telefonnummer, emailadresse, elevens fødselsdag og skole elektronisk så længe eleven deltager i udvekslingen.
- videregiver vores kontaktoplysninger samt elevens fødselsdato og skolenavn til vores matchfamilie samt til den skole, vores barn skal være gæst på.

Tilmeldingsskemaet skal sendes til Rejsekontoret via dit barns skole.

Skriv kort om dig selv (obligatorisk). Udfyld det sammen med en voksen.

Foto

Foto: Det er ikke obligatorisk at sende et foto med. Hvis du gør det, giver du dit samtykke til, at billedet sendes videre til den udvekslende familie.

**INTERESSER OG FRITID** (sæt 1,2,3,4,... i prioriteret rækkefølge)

- |                                     |                                                  |                                                     |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Spejder    | <input type="checkbox"/> Spil & konkurrencer     | <input type="checkbox"/> Hjemlig hygge              |
| <input type="checkbox"/> Vandreture | <input type="checkbox"/> Rollespil               | <input type="checkbox"/> Male og tegne              |
| <input type="checkbox"/> Natur      | <input type="checkbox"/> Computerspil            | <input type="checkbox"/> Håndarbejde                |
| <input type="checkbox"/> Cykling    | <input type="checkbox"/> Film og Tv              | <input type="checkbox"/> Være sammen med dyr        |
| <input type="checkbox"/> Sejlads    | <input type="checkbox"/> Spille musik            | <input type="checkbox"/> Være sammen med andre børn |
| <input type="checkbox"/> Ridning    | <input type="checkbox"/> Læse                    |                                                     |
|                                     | <input type="checkbox"/> Dyrker sport - hvilken: | <input type="text"/>                                |

Andre aktiviteter:

Der ryges i familien:

- nej     
  ja     
  kun udenfor

Hjemmeboende søskende:

- nej     
  ja     
 antal

Husdyr:

- nej     
  ja     
 hvilke

Uge 45-47 (DK)



Navn:  Født:

Skole:  Klassesetrin i uge 45-47:

Dansk Skoleforening for Sydslesvig e.V.

Rejsekontoret

Postboks 389

6330 Padborg

Tilmeldingsskemaet kan også sendes via e-mail til [info@feriebarn.dk](mailto:info@feriebarn.dk), hvis det er scannet i god kvalitet.

→ **UDFYLDES AF SKOLEN** (Skolens beskrivelse og vurdering af eleven, herunder social og faglig kompetence, familiens evne til at engagere sig i elevudvekslingen samt en vurdering af elevens modenhed ift. alder):

Kontaktperson på skolen (navn og e-mailadresse):

\_\_\_\_\_

Sted

\_\_\_\_\_

Dato

\_\_\_\_\_

Underskrift

→ **UDFYLDES AF REJSEKONTORET**

Ansøgning indgået den: \_\_\_\_\_

- Post
- Mail
- Fax